



U.S. Department of Justice

Civil Rights Division

হাউজিং অ্যান্ড সিভিল এনফোর্সমেন্ট বিভাগ
justice.gov/crt/housing-and-civil-enforcement-section

আপনার অধিকার জানুন

১৯৬৪ সালের নাগরিক অধিকার আইনের দ্বিতীয় শিরোনাম (টাইটেল II) পাবলিক আবাসনে বৈষম্যহীনতা

ফেডারেল নাগরিক অধিকার আইন — ১৯৬৪ সালের নাগরিক অধিকার আইনের দ্বিতীয় শিরোনাম - জনসাধারণের বাসস্থানের স্থানগুলিকে মানুষের বিরুদ্ধে বৈষম্যমূলক আচরণ করা থেকে নিষিদ্ধ করে:

- জাতি
- বর্ণ
- জাতীয় উৎপত্তি
- ধর্ম

পাবলিক আবাসনগুলি ব্যক্তিগত মালিকানাধীন স্থান যা রেস্টোঁরা, হোটেল, গ্যাস স্টেশন এবং প্রদর্শনী বা বিনোদনের স্থান (যেমন লাইভ সংগীতসহ একটি বার, একটি স্পোর্টস স্টেডিয়াম বা একটি চলচ্চিত্র থিয়েটার) সহ সাধারণ জনগণের জন্য উন্মুক্ত। শিরোনাম II জনসাধারণের পরিবেশনের জন্য উন্মুক্ত সমস্ত ব্যবসা কভার করে না; উদাহরণস্বরূপ, খুচরা দোকানগুলি যেখানে সর্বজনীন এলাকা নেই যেখানে গ্রাহকরা খাবার কিনতে এবং গ্রহণ করতে পারেন সেগুলি কভার করা হয় না।

শিরোনাম II এর অধীনে আপনার নাগরিক অধিকার II

- জনসাধারণের বাসস্থানের যে কোনও স্থানে পণ্য, পরিষেবা, সুবিধা, বিশেষাধিকার, সুযোগ-সুবিধা এবং ব্যবস্থার পূর্ণ এবং সমান উপভোগ করার অধিকার আপনার রয়েছে।
- জনসাধারণের থাকার জায়গা আপনার জাতি, বর্ণ, জাতীয় উৎস বা ধর্মের কারণে আপনাকে অন্য পৃষ্ঠপোষকদের চেয়ে খারাপ ব্যবহার করতে পারে না।
- আপনার নিজের মামলা আনার অধিকার আছে যখন আপনি বিশ্বাস করেন যে জনসাধারণের থাকার জায়গার দ্বারা আপনার সাথে বৈষম্য করা হয়েছে। শিরোনাম ২ আপনাকে বৈষম্য বন্ধ করার জন্য আদালতের আদেশ পেতে অনুমতি দেয়; আপনি ২য় শিরোনামের অধীনে অর্থের ক্ষতি পেতে পারেন না।
- নাগরিক অধিকার বিভাগ ২য় শিরোনামের মামলা করতে পারে, যেখানে বৈষম্যের একটি প্যাটার্ন বা অনুশীলন রয়েছে।

আমাদের সাথে যোগাযোগ করুন

আপনি যদি বিশ্বাস করেন যে জাতি, বর্ণ, ধর্ম বা জাতীয় উৎসের কারণে আপনাকে পাবলিক আবাসনের প্রবেশাধিকার বা সমান উপভোগ থেকে বঞ্চিত করা হয়েছে এবং এই ধরনের বৈষম্যের একটি প্যাটার্ন বা অনুশীলন রয়েছে তবে আপনি বিচার বিভাগের সাথে যোগাযোগ করতে পারেন:



ফোন দ্বারা:

**202-514-4713 অথবা
800-896-7743,**



ই-মেইলের মাধ্যমে

fairhousing@usdoj.gov,

অথবা

আমাদের অনলাইন পোর্টাল ব্যবহার করে:

civilrights.justice.gov.





শিরোনাম II প্রয়োগের উদাহরণ

- হোটেল এবং স্পোর্টস বার আদিবাসী আমেরিকান গ্রাহকদের বিরুদ্ধে বৈষম্যমূলক

মার্কিন যুক্তরাষ্ট্র বনাম রেটসেল কর্পোরেশন (২০২৩) মামলায়, বিভাগটি একটি হোটেল এবং বারের মালিকদের বিরুদ্ধে একটি মামলা দায়ের করেছিল যে সম্পত্তিতে নেটিভ আমেরিকানদের অনুমতি দেওয়া হয়নি এবং স্থানীয় নেটিভ আমেরিকানদের ফিরিয়ে দেওয়া হয়েছিল যারা হোটেলরুম বুক করার চেষ্টা করেছিল। নিষ্পত্তির জন্য মালিকদের একটি বৈষম্যহীন নীতি গ্রহণ করতে হয়েছিল, মালিকদের একজনকে চার বছরের জন্য কোম্পানির নেতৃত্ব দেওয়া বা হোটেল পরিচালনা করতে নিষিদ্ধ করা হয়েছিল এবং মালিকদের দক্ষিণ ডাকোটা এবং গ্রেট প্লেইনস অঞ্চলের উপজাতি সংগঠনগুলির কাছে প্রকাশ্যে ক্ষমা চাইতে হয়েছিল।

- স্পোর্টস বার ভর্তি অনুশীলনগুলি জাতি এবং জাতীয় উত্সের উপর ভিত্তি করে নিরুৎসাহিত এবং প্রত্যাখ্যান করা হয়েছে

মার্কিন যুক্তরাষ্ট্র বনাম। জারাহ (২০১৮), বিভাগটি বৈষম্যমূলক ভর্তি অনুশীলনের জন্য একটি স্পোর্টস বারের বিরুদ্ধে মামলা করেছে। স্পোর্টস বারের মালিকরা স্পষ্টভাবে কর্মীদের কৃষ্ণাঙ্গ, হিস্পানিক এবং এশীয়-আমেরিকান পৃষ্ঠপোষকদের ভর্তি না করার নির্দেশ দিয়েছিলেন এবং জাতিগত গালিগালাজ ব্যবহার করে নির্দেশনা জারি করেছিলেন। নিষ্পত্তির অধীনে, মালিকদের নিশ্চিত করতে হবে যে বারের কর্মচারীরা টাইটেল ২ এর বৈষম্য বিরোধী বিধানগুলি অনুসরণ করে। নিষ্পত্তির জন্য মালিকদের বৈষম্যের অভিযোগ গ্রহণ এবং তদন্ত করার জন্য একটি সিস্টেম তৈরি করতে হয়েছিল।

- হোটেল জাতীয় উত্সের উপর ভিত্তি করে বার্ষিক সম্মেলন আয়োজনের প্রস্তাব বাতিল করেছে

দ্য মিডওয়েস্ট ফেডারেশন অফ আমেরিকান সিরিয়ান-লেবানিজ ক্লাবস অভিযোগ করে যে ১১ই সেপ্টেম্বর ২০০১ বিকেলে ম্যারিয়ট ইন্টারন্যাশনাল টাইটেল ২ লঙ্ঘন করে যখন ম্যারিয়ট তাদের আগের প্রস্তাব প্রত্যাহার করে নেয় দ্য মিডওয়েস্ট ফেডারেশন এর ২০০২ এর বার্ষিক সম্মেলন ডেস ময়েন্স এ আয়োজনের জন্য। মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের সাথে একটি **সমঝোতায়**, ম্যারিয়ট তার আচরণের জন্য একটি আনুষ্ঠানিক লিখিত ক্ষমা জারি করতে সম্মত হয়েছিল এবং অন্যান্য ত্রাণের জন্য সম্মত হয়েছিল।

এই পরিস্থিতিগুলি শিরোনাম II লঙ্ঘন করতে পারে:

- একটি হোটেল সাদা অতিথিদের তুলনায় কৃষ্ণাঙ্গ অতিথিদের কাছ থেকে বেশি ভাড়া নেয় বা কৃষ্ণাঙ্গ অতিথিদের অস্বীকার করে তবে সাদা অতিথিদের বিলাসবহুল সুট ভাড়া দেওয়ার অধিকার দেয় না।
- একটি বার শিখ পৃষ্ঠপোষকদের ফিরিয়ে দেয় কারণ তারা পাগড়ি পরে থাকে। বারটি পৃষ্ঠপোষকদের বলে যে এটি একমাত্র ধরণের হেডওয়ারকে অনুমতি দেয় তা হ'ল বেসবল ক্যাপ এবং কাউবয় টুপি।
- একটি পাবলিক বিচ ক্লাব তার সদস্যদের পরামর্শ দেয় যে ক্লাবটি ইহুদিদের গ্রহণ করে না এবং সদস্যরা ক্লাবের সুবিধাগুলি ব্যবহার করার জন্য ইহুদি অতিথিদের আমন্ত্রণ জানাতে পারে না।
- একটি রেস্টুরেন্টে, এশিয়ান আমেরিকান গ্রাহকরা পরিবেশন পাবার জন্য এক ঘন্টা অপেক্ষা করে, যখন শ্বেতাঙ্গ গ্রাহকদের নিয়মিত তাত্ক্ষণিকভাবে পরিবেশন করা হয়।